



Uffeci communal Lumnezia / Gemeindeamt Lumnezia
Canzlia communal / Gemeindekanzlei
7144 Vella

Tel 081 920 60 00

e-mail: info@lumnezia.ch

www.lumnezia.ch

PROTOCOL RADUNONZA COMUNALA LUMNEZIA 04 D'OCTOBER 2019

2019/03

04 D'OCTOBER 2019
CANZLIA COMUNALA LUMNEZIA
Palus 32D, 7144 Vella

Tractandas

1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs.....	2
2. Protocol dalla radunonza communal dils 14 da zercladur 2019 (2019/02)	2
3. Rendaquen da projects	2
a. Auto cistiarna da pumpiers (Cumbel).....	2
4. Revisiun parziala dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia.....	3
5. Spitachel el liber Las Valerusas.....	9
a. Presentaziun dil project	9
b. Conclus	13
1) Modalitad da votaziun	13
2) Concessiun dil credit da CHF 200'000	13
6. Varia.....	13

Protocol dalla radunonza communal Lumnezia (2019/03)

Datum: Venderdis, ils 04 d'october 2019
 Liug: Halla plurivalenta dalla casa da scola Sutvitg 28E, 7144 Vella
 Cuoz: 20:00 – 22.10 uras
 Presents: 77 votantas e votants, 1 hosp
 Parsura: Duri Blumenthal, president communal
 Actuar: Marcus Cavegn, canzlist communal

Tractandas

1. Avertura ed elecziun dils dumbravuschs

Il president communal Duri Blumenthal arva la radunonza communal fagend beinvegni als presents ed engrazia ad els d'haver dau suatientscha agl invit. Specialmein beneventa el il cusseglier guvernativ Marcus Caduff. Da deliberar seigien paucas denton decisivas tractandas.

El constatescha, che la radunonza communal ei vegnida convocada ad uras conform allas determinaziuns digl artechel 44 ella constituziun dalla vischnaunca Lumnezia, aschia che la radunonza ei cumpetenta da prender conclus.

La radunonza communal approbescha la gliesta da tractandas dils 20 da settember 2019 presentada dalla suprastonza communal.

La radunonza elegia dus dumbravuschs:

- Luzi Blumenthal, Vella
- Nicolaus Solèr, Lumbrein

2. Protocol dalla radunonza communal dils 14 da zercladur 2019 (2019/02)

Il protocol dalla davosa radunonza communal dils 14 da zercladur 2019 ei staus exponius ella canzlia communal e silla pagina d'internet dalla vischnaunca duront 30 gis.

Il president communal Duri Blumenthal constatescha, ch'igl ei buca vegniu inoltrau recuors en scret aschia ch'il protocol dalla radunonza communal dils 14 da zercladur 2019 (2019/02) vala sco approbaus tenor art. 34 dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia.

3. Rendaquen da projects

a. Auto cistiarna da pumpiers (Cumbel)

Ils 16 da mars 2018 ha la radunonza communal concediu in credit da CHF 450'000 per la cumpra d'in auto-cistiarna da pumpiers. Il quen final siara cun cuosts da CHF 431'869.65, netto inclusiv taglia sin valeta augmentada. Dil credit ei pia vanzada ina summa da CHF 18'130.35.

Remplazzament auto cistiarna (Cumbel): Quen final			
24-05-2018	KR000924	IVECO (Schweiz) AG, 1. aquen auto cistiarna Cumbel	143'856.00
14-12-2018	KR003097	IVECO (Schweiz) AG, 2. aquen auto cistiarna Cumbel	143'856.00
29-05-2019	KR000958	IVECO (Schweiz) AG, quen final auto cistiarna Cumbel	143'856.10
28-02-2018	KR000238	Somedia Promotion AG, inserat cumpra auto cistiarna Cumbel	301.55
Total cuosts			431'869.65
31-12-2018			
31-01-2019	F 82/R 30	Assicuranza edifecis Grischun, 1. pagament contribuziun vehichel auto cistiarna Cumbel	60'000.00
20-06-2019	R 159	Assicuranza edifecis Grischun, pagament final contribuziun vehichel auto cistiarna Cumbel	26'313.60
Total entradas			86'313.60
Total cuosts da project			431'869.65
Total credit radunonza communal dils 16-03-2018			450'000.00
Rest dil credit			18'130.35

Conclus

La radunonza communal concluda cun gronda maioritad, senza cuntravusch ed abstenziuns, d'approbar il quen final per la cumpra digl auto-cistiarna da pumpiers.

4. Revisiun parziala dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia

Situaziun iniziala

- 1) Il contract da fusiun per la vischnaunca Lumnezia ei vegnius concludius ils 25 da matg 2012 dallas radunonzas communalas dallas anteriuras vischnauncas dalla Lumnezia ed approbaus dalla regenza dil Grischun cun conclus dils 21 d'uost 2012. El prevesa el capetel "Effects giuridics dalla fusiun" sut cefra 3 che la suprastonza communal secumponi da 9 commembras e commembers e ch'ils vischinadis han il dretg d'esser representai cun mintgamai in sez ella suprastonza dalla nova vischnaunca politica.
- 2) Corrispudentamein eisi determinau ella constituziun dalla vischnaunca Lumnezia dils 23 da settember 2012, che la suprastonza secumpona d'in president e dad 8 commembras e commembers. En art. 38 ei fixau che scadin vischinadi ha il dretg d'in sez en suprastonza communal. Sche negin candidat stat a disposiziun en in dils vischinadis, vala sco elegius quei candidat d'in auter vischinadi che ha contonschui egl entir perimeter il meglier resultat dils buca directamein elegi.
- 3) Ils 20 da schaner 2015 ei la vischnaunca sedrizzada alla regenza grischuna cun la supplica da comunicar co ella vesi in'eventuala reducziun dils commembers ella suprastonza communal e sch'ella savess approbar ina revisiun parziala dil contract da fusiun en quella direcziun. La regenza dil cantun Grischun ha priu posiziun ils 18 da fevrer 2015, suenter haver giu consultau igl Uffeci da vischnauncas dil cantun Grischun ed ha constatau, ch'in contract da fusiun sa vegnir midaus sut certas premissas. Sebasond sin ina consideraziun dils interess denter la confidanza ch'il contract vali vinavon d'ina vart e la midada dallas relaziuns da tschella vart. La regenza metta en damonda, sch'il contract da fusiun duei vegnir midaus gia suenter ina perioda d'uffeci. La resca ch'ei vegnessi fatg recuors encunter la votaziun davart ina revisiun parziala dalla constituziun communal respectivamein encunter l'approbaziun corrispudenta dalla regenza para dad esser considerabla. La regenza ha empermess da sclarir las damondas davart la continuitad d'in contract da fusiun entras in'expertisa giuridica.
- 4) Ils 14 d'uost 2015 ha la radunonza communal decidu en ina votaziun consultativa cun 91 encunter 0 vuschs da surdar alla suprastonza communal per mauns dalla radunonza communal e dalla votaziun all'urna l'incarica da sviluppar ina strategia per scaffir structuradas novas cun reducir il diember dils commembers dalla suprastonza da nov sin tschun. Ils 11 da december 2015 ha la radunonza communal decidu cun 119 vuschs senza cuntravusch d'approbar il project per la midada dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia per la deliberaziun alla votaziun dils 28 da fevrer 2016 dalla cuminonza dils votants all'urna. Quella ha acceptau la revisiun parziala dalla constituziun communal a caschun dalla votaziun all'urna dils 28 da fevrer 2016 cun 671 encunter 198 vuschs.
- 5) Ils 12 d'avrel 2016 ha la regenza dil Grischun priu il conclus da refusar la decisiun dil suveran dalla vischnaunca da Lumnezia. La suprastonza communal da Lumnezia ha acceptau la decisiun dalla regenza, denton eis ella sedumandada tgei che vegn a capitar sch'ei reussescha per las proximas elecziuns danovamein buca da recrutar in candidat da mintga vischinadi. La regenza ha purtau tut ils arguments ord vosta giuridica senza risguardar la praticabilitad da sia decisiun ed ha ignorau la veglia ch'ils votants han exprimiu cun ina maioritad da varga treis quartas.
- 6) Ils 4 da mars 2019 ei la suprastonza communal sefatschentada danovamein cun quella fatschenta. Ella ei stada dall'opiniun che duessi vegnir fatgs in giudicament

sche l'observaziun dil contract da fusiun ha dapli peisa che l'observaziun da reglas fundamentalas da democrazia. Ina elecziun en suprastonza communal cun ina suletta vusch meina en mintga cass en absurditad las basas democraticas. La vischnaunca ei sedrizzada danovamein alla regenza grischuna cun la damonda da saver reducir il diember da suprastonts sin tschun.

Ils 02 d'avrel 2019 ha la regenza refusau danovamein la damonda cun l'argumentaziun che la discussiun davart il diember da suprastonts seigi vegnida menada dalla grupp preparatorica per la fusiun a moda fetg controversa ed extendida. Ins eri pertscharts dalla problematica che savessi sedar, ins hagi denton anoviars vuliu dar la segirtad alla populaziun che mintga vischinadi hagi silmeins in "agen" commember ella suprastonza.

Il cussegl grond hagi tractau la revisiun totala dalla lescha da vischnauncas a caschun dalla sessiun d'october 2017, oravontut igl artechel 68. La damonda per ina regulaziun meins severa – cun saver midar il contract suenter 10 onns cun majoritad da 2/3 – hagi giu negina schanza.

Vinavon visescha la regenza sil cussegliader e revisur digl Uffeci per vischnauncas, che ha demussau ina pusseivladad da neutralisar empau la situaziun cun schar eleger sulettamein personas che han inoltrau ordavon la candidatura per in sez ella suprastonza. Plinavon dess ei la pusseivladad d'introducir ina direcziun ni ina giunta. La constituziun savess vegnir midada en quei senn.

Sin fundament da discuors ein vegnidas proponidas treis variantas per sligiar il problem d'anflar commembers per la suprastonza communal.

1. Model da direcziun
2. Model cun 9 suprastonts communal ed ina giunta da 5 personas, che han mintgina siu departament e 4 personas ch'ei suppleantas.
3. Model cun schar inoltrar la candidatura per in sez en suprastonza tochen in cert datum avon las elecziuns e mo personas annunziadas ein elegiblas.
 - a. Cun quei model fussen egl emprem scrutini quellas personas elegidas, che han survegniu il dubel digl absolut pli dallas vuschs.
 - b. Pil secund scrutini stuess puspei vegnir dau in termin d'inoltrar candidaturas e puspei fussen elegiblas mo las personas annunziadas, quella ga cugl absolut pli dallas vuschs.
 - c. Sch'ei fuss lu aunc adina buca elegiu tuts nov suprastonts, stuess la vischnaunca cumprovar enviars il cantun mintg'onn puspei, ch'ella hagi fatg il pusseivel d'anflar personas che fussen prontas da candidar. Cun quei mussament, savess il cantun lubir ina suprastonza cun pli paucs commembers.

La suprastonza communal ei dil meini che sulettamein la tierza varianta seigi practicabla per la vischnaunca Lumnezia.

- 7) Sin quei ha igl uffeci da vischnauncas dil Grischun elavurau ina proposta per la revisiun dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia. Ils 7 d'uost 2019 ha igl uffeci da vischnauncas dil Grischun tarmess la proposta surluvrada.

In der Hauptsache wird für die Wahl in das Präsidium und den Gemeindevorstand zwingend eine Kandidatur oder ein Wahlvorschlag sowie eine darauf folgende öffentliche Bekanntmachung vorausgesetzt. Zudem wird für die Wahl in den Gemeindevorstand eine Mindestzahl von 10 gültigen Stimmen verlangt. Für die Wahl in die anderen Behörden können ebenfalls Kandidaturen und Wahlvorschläge eingereicht werden, welche die Gemeinde informationshalber zu veröffentlichen hat. Dies ist jedoch im Gegensatz zum Präsidium und zum Gemeindevorstand keine Wählbarkeitsvoraussetzung. Zum besseren Verständnis verweisen wir auf die direkt bei den einzelnen Artikeln angebrachten Kommentare.

Art. 10 Elegibladad

(Abs. 2 neu)

In das Gemeindepräsidium und den Gemeindevorstand können nur Personen gewählt werden, welche gestützt auf eine Kandidatur oder einen Wahlvorschlag gemäss Art. 13 wenigstens 14 Tage vor der Wahl im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde bekannt gegeben worden sind.

Kommentar:

Mit Abs. 2 wird festgelegt, dass ins Gemeindepräsidium und in den Gemeindevorstand nur Personen gewählt werden können, welche offiziell zur Wahl stehen. Hierfür ist entweder eine Kandidatur oder ein Wahlvorschlag vorausgesetzt. Die vorgeschlagene Frist von 14 Tagen für die Publikation im Amtsblatt kann hierbei nach Bedarf der Gemeinde (und in Verbindung mit der Frist in Art. 13) auch anders angesetzt werden.

(Abs. 3 neu)

Die Wählbarkeit in die weiteren kommunalen Behörden ist unabhängig von einer Kandidatur oder eines Wahlvorschlags und der gestützt darauf erfolgten Publikation gegeben.

Kommentar:

Abs. 3 stellt sodann klar, dass für eine Wahl in anderen Behörden der Gemeinde eine Kandidatur oder ein Wahlvorschlag nicht notwendig ist. In diese Behörden können alle Stimmberechtigten auch "spontan" gewählt werden. Kandidaturen und Wahlvorschläge nach Art. 13 sind zwar möglich, dienen aber lediglich der Information der Stimmberechtigten.

Art. 13 Candidaturas, Propostas d'elecziun

(Abs. 1 geändert)

Kandidaturen oder Wahlvorschläge für eine kommunale Behörde können von jeder stimmberechtigten Person bis spätestens am 31. August bei der Gemeindekanzlei schriftlich eingereicht werden. Diese haben neben dem genauen Namen der Kandidatin oder des Kandidaten anzugeben, auf welches Amt sich die Kandidatur oder der Wahlvorschlag bezieht.

Kommentar:

Die Frist bis am 31. August wurde aus der bisherige Bestimmung übernommen. Diese könnte auch anders angesetzt werden.

(Abs. 2 neu)

Ein Wahlvorschlag darf höchstens so viele Namen wählbarer Personen enthalten, wie Sitze zu vergeben sind. Überzählige Namen werden von unten nach oben und von rechts nach links gestrichen. Jede stimmberechtigte Person kann nur einmal einen Wahlvorschlag unterbreiten.

Kommentar

Abs. 2 wird hinsichtlich eines klaren und straffen Verfahrens vorgeschlagen. Der Inhalt ist jedoch nicht zwingender Natur und Änderungen sind möglich.

(Abs. 3 neu)

Damit ein Wahlvorschlag gültig ist, muss dieser vom Vorschlagenden und den vorgeschlagenen Kandidaten unterzeichnet werden.

Kommentar:

Vgl. die vorgängigen Ausführungen. Dieses Verfahren wird empfohlen, damit nicht Personen gegen ihren Willen vorgeschlagen werden, welche eine Wahl danach nicht annehmen wollen.

(Abs. 4 neu)

Die Gemeinde publiziert die Kandidaturen und Wahlvorschläge, wenn gültig, fortlaufend auf ihrer Internetseite zu Informationszwecken. Spätestens 14 Tage vor der Wahl werden Kandidaturen und Wahlvorschläge im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde bekannt gegeben. Verspätet eingereichte Kandidaturen und Wahlvorschläge werden nicht publiziert.

Kommentar:

Eine Publikation der Kandidaten bzw. Vorgeschlagenen im Amtsblatt erachten wir beim vorgeschlagenen Vorgehen als zwingend notwendig. Eine Änderung der 14 tägigen Frist ist in Koordination mit Art. 10 möglich. Die Publikation auf der Internetseite der Gemeinde ist zu empfehlen, ist aber nicht zwingend. Verspätet ist eine Kandidatur oder ein Wahlvorschlag, wenn diese die in Abs. 1 festgelegte Frist (31. August) nicht einhalten.

(Abs. 5 neu)

Eine Kandidatur kann bis zum Zeitpunkt der amtlichen Publikation zurückgezogen werden. Ein Wahlvorschlag kann bis zu demselben Zeitpunkt mit schriftlicher Zustimmung der vorgeschlagenen Person zurückgezogen werden.

Kommentar:

Die vorgeschlagene Rückzugsklausel ist nicht zwingend und kann anders ausgestaltet werden (z.B. die Frist). Wurde eine Person zur Wahl vorgeschlagen, so kann dieser Vorschlag ohne Zustimmung der vorgeschlagenen Person nicht mehr zurückgenommen werden.

Art. 15 Elecziun complementara

(Abs. 2 neu)

Bei Ersatzwahlen des Gemeindevorstands kommen Kandidaten bzw. Vorgeschlagene von Vischinadis, welche ihre Sitzgarantie noch nicht oder nicht mehr beanspruchen, im Verhältnis zur erhaltenen Stimmenzahl Vorrang zu.

Kommentar:

Mit dieser Ergänzung soll klargestellt werden, dass bei einer Ersatzwahl in den Gemeindevorstand die Sitzgarantie wieder zu beachten ist.

Art. 17 Motivs d'incumpatibilitad

(Abs. 2 neu)

Mitglieder des Gemeindevorstands und Gemeindeangestellte können nicht der Geschäftsprüfungskommission angehören.

Kommentar:

Bei der vorliegend – sowie nachfolgend in Art. 18 – vorgeschlagenen Ergänzung handelt es sich um Anpassungen an das totalrevidierte Gemeindegesetz des Kantons Graubünden (GG; BR 175.050). Diese Regelungen gelten gemäss Art. 27 und 31 GG bereits aufgrund des übergeordneten kantonalen Rechts, könnten aber der Klarheit halber auch noch in die Gemeindeverfassung aufgenommen werden.

Art. 18 Exclusiun per elecziun a medem temps

(Abs. 2 letzter Satz neu)

Haben die Personen gleich viele Stimmen erhalten, entscheidet das Los.

(Abs. 3 neu)

Wird eine der Personen, zwischen denen ein Ausschlussgrund im Sinne von Art. 16 besteht, gewählt und ist die andere im Amt, ohne dass gleichzeitig mit der Wahl der ersten Person die Wiederwahl der zweiten anstünde, so ist die Wahl ungültig.

Art 38 Modus, cerchel electoral, vischinadis

Las elecziuns succedan tenor la procedura da maiorz. Per l'elecziun fuorma l'entira vischnaunca il cerchel electoral.

Ei vala il relativ pli. En cass da vuschs ulivas decida la sort.

~~Scadin vischinadi ha il dretg d'in sez en suprastanza communal. Sche negin candidat stat a disposiziun en in dils vischinadis, vala sco elegius quei candidat d'in auter vischinadi che ha contonschiu egl entir perimeter il meglier resultat dils buca directamein eligi.~~

Kommentar:

Die in Abs. 3 geregelte Sitzgarantie der Vischinadis wird nun thematisch in Art. 38a geregelt. Dass es grundsätzlich nur einen Wahlgang gibt und das relative Mehr massgebend ist, erachten wir als sehr sinnvoll.

Art. 38a Elecziuns dalla suprastanza communal

Scadin vischinadi ha il dretg d'in sez en suprastanza communal. Sche negin candidat stat a disposiziun en in dils vischinadis, vala sco elegius quei candidat d'in auter vischinadi che ha contonschiu egl entir perimeter il meglier resultat dils buca directamein eligi.

Für die Wahl in den Gemeindevorstand müssen mindestens zehn gültige Stimmen auf sich vereinigt werden.

Kommentar:

Mit diesem Quorum soll sichergestellt werden, dass eine minimale demokratische Legitimation gewährleistet ist. Das Quorum ist ein gewisses Korrektiv zur Sitzgarantie, welches aber sehr tief anzusetzen ist, damit die Sitzgarantie nicht unterlaufen wird. Ein Quorum vom 10 gültigen Stimmen ist daher an der oberen Grenze angesetzt.

Werden weniger Personen gewählt, als Sitze zu besetzen sind, findet ein weiterer Wahlgang statt. Kandidaten bzw. Vorgeschlagene von Vischinadis, welche ihre Sitzgarantie im Gemeindevorstand noch nicht beanspruchen, kommt hierbei im Verhältnis zur erhaltenen Stimmzahl Vorrang zu. Des Weiteren gelten die Bestimmungen für die ordentlichen Wahlen.

Proposta

La suprastanza communal presenta quella proposta digl uffeci da vischnauncas dil Grischun da midar la constituziun dalla vischnaunca per approvaziun.

Conclus

La radunonza communal approbescha la proposta per la revisiun parziala dalla constituziun communal cun 63 vuschs encunter 2 vuschs e cun 2 abstenziuns. Quella proposta vegn presentada alla cuminonza dils votants all'urna ils 24 da november 2019 per decisiun.

Determinaziuns ch'ei actualmein en vigur (ner)

Midadas proponidas (tgietschen)

Art. 10 Elegibladad

- ¹ Scadina persona cun dretg da votar sa vegnir elegida en in'autoridad communal.
- ² El presidi communal ed ella suprastanza communal san mo personas vegnir elegidas per las qualas igl ei stau publicau els organs da publicaziun dalla vischnaunca ina candidatura ni ina proposta d'elecziun tenor art. 13 e quei silmeins 14 dis avon il termin dallas elecziuns.
- ³ Las ulteriuras autoritads communalas san vegnir elegidas senza ch'ei basegna ina candidatura ni ina proposta d'elecziun ni ina publicaziun ufficiala.

Art. 13 Candidaturas

~~Candidaturas per in'autorità communal ein d'inoltrar entochen ils 31 d'uost alla canzlia communal.~~

- ~~¹ Candidaturas ni propostas d'elecziun per ina autorità communal san vegnir inoltradas da mintga persuna cun dretg da votar entochen sil pli tard ils 31 d'uost digl onn d'elecziuns en scret alla canzlia communal. Quellas han da cuntener il num exact dalla candidata ni dil candidat e sin tgei uffeci che la candidatura ni la proposta d'elecziun sereferescha.~~
- ~~² Mintga persuna cun dretg da votar sa inoltrar mo ina ga ina proposta d'elecziun. Ina proposta d'elecziun astga cuntener sil pli bia tons nums da personas elegiblas, sco quei ch'ei ha uffecis vacants. Nums che survargan il diember maximal vegnan strihai dalla gliesta da sut ensi e da dretg a seniester.~~
- ~~³ Per ch'ina proposta d'elecziun seigi valeivla, sto quella esser suttascreta dalla persuna che fa la proposta e dalla persuna che vegn proponida.~~
- ~~⁴ La vischnaunca publichescha candidaturas e propostas d'elecziun ch'ei valeivlas daferontier sin sia pagina d'internet per informaziun. Sil pli tard 14 dis avon las elecziuns vegnan las candidaturas e las propostas d'elecziun publicadas els organs da publicaziun dalla vischnaunca. Candidaturas e propostas d'elecziun che vegnan inoltradas memia tard, vegnan buca publicadas.~~
- ~~⁵ Ina candidatura sa vegnir retratga tochen il termin dalla publicaziun ufficiala. Cul consentiment en scret dalla persuna proponida sa ina proposta d'elecziun medemamein vegnir retratga tochen quei termin.~~

Art. 15 Elecziun complementara

- ~~¹ Demissiunescha ina persuna d'in uffeci el decuors dalla perioda d'uffeci per motiv da sanadad, midada da domicil ni per in auter motiv objectiv, eis ei da far in'elecziun complementara pil temps d'uffeci restont, sche la perioda d'uffeci currenta cuoza aunc dapli che nov meins. Per l'elecziun complementara valan las medemas prescripziuns sco per las elecziuns ordinarias.~~
- ~~² Tier elecziuns complementaras ella suprastanza communal han candidats respectivamein proponi da vischinadis ch'ei aunc buca ni buca pli representai en suprastanza la preferenza en relaziun tier las vuschs obtenidas.~~

Art.17 Motivs d'incumpatibilitad

- ~~¹ In emploiau communal u in funcziunari communal stabel astga buca appartener all'autorità ad el directamein superiura. El sa denton vegnir integraus cun vusch consultativa allas tractativas.~~
- ~~² Commembers dalla suprastanza, collaboraturas e collaboraturs dalla vischnaunca san buca vegnir elegi ella cumissiun da gestiun.~~

Art. 18 Exclusiun per elecziun a medem temps

- ~~¹ Quel che vegn eligius en differents uffecis ch'excludan in l'auter sto sedecider ladinamein per in u l'auter uffeci.~~
- ~~² Vegnan pliras personas eligidas il medem mument en in uffeci dil qual ellas san buca far part tenor art. 16, vala l'elecziun per quella persuna ch'unescha per sesezza las pli biaras vuschs. Han quellas personas survegniu tuttina bia vuschs decida la sort.~~
- ~~³ Vegn ina persuna ch'ei pertuccada d'in motiv d'exclusiun tenor art. 16 elegida e l'autra ei en uffeci senza che quella seigi da reeleger il medem mument, ei l'elecziun nunvaleivla.~~

Art. 38 Modus, cerchel electoral, **vischinadis**

- ¹ Las elecziuns succedan tenor la procedura da maiorz. Per l'elecziun fuorma l'entira vischnaunca il cerchel electoral.
- ² Ei vala il relativ pli. En cass da vuschs ulivas decida la sort.
- ³ ~~Scadin vischinadi ha il dretg d'in sez en suprastonza communal. Sche negin candidat stat a disposiziun en in dils vischinadis vala sco elegius quei candidat d'in auter vischinadi che ha contonschiu egl entir perimeter il meglier resultat dils buca directamein eligi.~~

Art 38a Elecziuns en suprastonza communal

- ¹ Scadin vischinadi ha il dretg d'in sez en suprastonza communal. Sche negin candidat stat a disposiziun en in dils vischinadis vala sco elegius quei candidat d'in auter vischinadi che ha contonschiu egl entir perimeter il meglier resultat dils buca directamein eligi.
- ² Per l'elecziun ella suprastonza communal basegna ei silmeins diesch vuschs valeivlas.
- ³ Vegnan elegidas pli paucas personas che quei ch'ei ha sezs vacants dat ei in secund scrutini. Candidaturas respectivamein propostas d'elecziuns da personas dils vischinadis ch'ei aunc buca risguardai entras la garanzia da sez han la precedenza en relaziun cun las vuschs obtenidas. Plinavon valan las determinaziuns per las elecziuns ordinarias.

5. Spitachel el liber Las Valerusas

a. Presentaziun dil project

Situaziun iniziala

La Fundaziun da Cultura Lumnezia ha contactau il regissur, autur e producent, Roman Weishaupt cun l'idea per in project cun la finamira da scaffir ina nova schientscha per la cuminonza ed identitad lumneziana. La fusiun politica e structurala seigi succedida, ussa drovi ei aunc la fusiun emoziunala dalla vischnaunca.

Ils 5 da zercladur 2018 ha Roman Weishaupt survegniu l'incumbensa d'elaborar empremas ideas davart cuntegn. Ils 3 da december 2018 ha la suprastonza communal decidiu da schar perseguitar il project ed ha concediu il credit pauschal da CHF 25'000.00 per l'elavuraziun dad in concept.

Ils 29 da mars 2019 ha giu liug in'emprema informaziun alla populaziun ed ils 30 da mars 2019 ha la grupp preparatorica dil project elegiu Canellas a Degen sco liug dallas presentaziuns. Quei suenter haver evaluau plirs loghens en Lumnezia tenor ils criteris grondezia, accessibladad, praticabilitad cun tut la tecnica ed electricitad che vegn duvrada, infrastruttura existenta, attractivitad dil liug e buca il davos acceptanza dalla populaziun.

Presentaziun

Il president communal Duri Blumenthal dat ina introducziun dil project. La fusiun da vischnauncas Lumnezia seigi succedida igl 1. da schaner 2013, pia avon gleiti siat onns. Dapi lu seigien vegnidas fatgas las caussas administrativas, las leschas ed ordinaziuns dalla vischnaunca nova ed ei vegni realisau dabiars projects. L'identitad ed identificaziun seigien plitost vegnidas alla cuorta. La davosa inscenaziun pli gronda, nua che l'entira val hagi fatg enzatgei comunablamein, seigi stada la Passiun 2003. Ussa fussi puspei previu enzatgei aschia. El seigi cunscients ch'il credit da CHF 200'000 seigi ina tschéca summa. Da l'autra vart, sch'ei porti ina identificaziun, seigi quei ina buna investiziun. La summa seigi era da relativar cun quei ch'ina tala producziun vegni fatga mintga vegn onns ni dapli. Cura ch'il project seigi finius existi quel mo pli el tgau ed el cor. Ei restien regurdientschas positivas. Il project "Las Valerusas" savessi purtar slontsch sco il centenari da Porclas 1952 a Vella. Cun esser

habels da saver realisar in tal project savess'ins esser loschs d'esser Lumnezian e smetter complex enviers la Cadi ni Cuera. Ins savessi mussar che nus essan el stan da far enzatgei. In savessi focussar sin ina finamira e realisar quella. In tal spitachel savessi leventar emoziuns e perquei duess'ins esser fiug e flomma da realisar quel. Ins savessi prender la gliעד naven dalla televisiun e davos spegna.

Roman Weishaupt ei menader artistic dil project. Ensemen cun ina grupp preparatorica ha el svilupau il project cun in preventiv. Dalla grupp fan part representants dalla suprastonza communal, dalla fundaziun da cultura Lumnezia e dall'uniun da teater Cuschnaus.

Roman Weishaupt presenta alla radunonza communal il resultat dalla lavur preparatoria. El engrazia alla suprastonza communal per l'incumbensa per in concept artistic. Finamira seigi d'evocar emoziuns, promover ligioms, senutrir cun emoziuns per la veta. Il teater rumpi reglas. Roman Weishaupt supplichescha inagada tuttas valerusas da star sin peis, lu ils participonts activs dalla Passiun 2003, ed il davos quels che han fatg part dil centenari da Porclas 1952. Ina suletta dallas persunas presentas ha priu part da quei centenari.

Il spitachel el liber Las Valerusas ei buca ina inscenaziun historica. Ina damonda fundamentala ei tgei che fa special la Lumnezia, co sedifferenziescha ella da tuttas valladas ellas muntognas. Il liug previu per l'inscenaziun ei a Degen. La Passiun 2003 ed il giug da Porclas 1952 han giu liug a Vella. Quella gada duess ei esser in liug pli neutral.

L'inscenaziun duei cuntener maletgs actuals e mussar sco femnas ed umens serescudan mintga di. Ina figura ei la tubachera, seigi quei in um ni ina dunna, che crescha ord in crap. Ella va tier la gliעד ch'ella entaupa ed emprova d'anflar danunder ch'ella vegn.

Previu eisi da far 13 – 15 presentaziuns igl uost 2021. La tribuna ha plaz per 500 aspectaturs. La direcziun artistica e reschia surpren Roman Weishaupt. Decoratura da tribuna ei Mirella Weingarten, cumposiziun fan Duri Collenberg e Flavio Bundi, co-auturs ein Carin Caduff, Asa Hendry, Erwin Caduff e Leontina Lergier-Caviezal. Las persunas dil fatg duein vegnir indemnisadas.

Il preventiv sepresenta sco suonda.

Expensas

General, secretariat, direcziun da project	CHF	183'000
Artistica	CHF	488'500
Infrastructura e tecnica	CHF	495'000
Menaschi da restauraziun	CHF	65'000
Communicaziun e marketing	CHF	120'000
Total expensas	<u>CHF</u>	<u>1'351'500</u>

Entradas

Atgnas entradas		
- Bigliets	CHF	280'000
- Menaschi restauraziun	CHF	50'000
- Prestaziun materiala dalla vischnaunca	CHF	30'000
- Atgnas prestaziuns	CHF	60'000
Susteniment dil maun public		
- Vischnaunca Lumnezia	CHF	200'000
- Cantun Grischun	CHF	200'000
- Uffeci federal da cultura	CHF	100'000
Susteniment privat (fundaziuns)	CHF	210'000
Sponsoring	CHF	220'000
Total entradas	<u>CHF</u>	<u>1'350'000</u>

Discussiun

En in votum fa Linus Livers paleis, ch'el vegni a dir na alla damonda da credit da 200'000 francs. El sedamonda daco ch'igl ei buca pusseivel da far il project cun voluntaris. El critichescha, ch'ei dat dad ina vart persunas da professiun per part d'ordeifer che vegnan indemnisadas per lur lavur, da l'autra vart laics e voluntaris, che ston far la lavur per nuot. Quei seigi cuntradictoric cun l'intenziun da vuler promover l'identificaziun cun la Lumnezia e cun la pretensiun, ch'il project cristalliseschi ora la DNA lumneziana. Per l'ina seigi la decoratura da tribuna da Berlin, pia cumprada en. Per l'autra professiunals oriunds dalla Lumnezia. El lessi saver con ch'il reschissur hagi e con ils professiunals. El mument vegni presentau in ies blut, ei maunchi la carn lumneziana. El lessi saver con ch'ei l'indemnisaziun e con ch'ei gia vegniu pagau. El ei dall'oppiniun ch'ei seigi da far ina caussa pli gronda igl onn 2024 per festival 600 onns Ligia Grischa enstagl dil project presentau cheu.

Linus Livers propona da far ina votaziun cun scrutini per ch'ils votants seigien libers da votar.

Il president communal Duri Blumenthal replica, che Trun seigi predestinau per la fiasta da 600 onns Ligia Grischa. La cuort claustrala seigi daventada naven da 1424 sedia e liug da dertgira dalla Ligia Grischa. La Lumnezia seigi stada dils libers da Belmont a Vella e silsuenter dils conts da Sax-Mesauc. Dalla Ligia Grischa eran ils Lumnezians plitost mo adherents. La preparaziun dil project Las Valerusas hagi custau CHF 25'000 e quels seigien cumpri ella summa garegiada per il susteniment dalla vischnaunca Lumnezia da CHF 200'000.

Roman Weishaupt explichescha ch'il budget seigi vegnius fatgs sin fundament d'in schazetg. Sco directur artistic e regissur hagi el ina gascha da CHF 35'000 sin dus onns. La responsabladad scheigi sin el. Ils acturs professiunals vegnien indemnisai tenor directiva cun CHF 400 per sera. Il minimum seigi CHF 350 per sera, denton lessi el buca far in dumping da pagas. Ils acturs professiunals veglien saver giugar e seigien savens prompts da far quei per gaschas pli bassas. Ei setracti cheu d'ina caussa publica. Ei setschenti la damonda tgi che vegni pagaus. Roman Weishaupt sa era empermetter, ch'el seigi aunc cheu il 2021, suenter ch'el ha surpriu la direcziun dil teater dil marcau da Cuera. Duront quei temps sappi el prender congedi. Il plan da temps seigi gia organisaus aschia.

Curdin Derungs sustegn l'idea da project. El fa denton attents che la glied che fa il musical Surselva "En 80 dis entuorn il mund" vegn buca pagada. La vischnaunca ha concediu ina contribuziun da CHF 15'000 e metta a disposiziun infrastruttura per circa CHF 5'000. Per la fiasta da musica Surselva 2020 en connex cun 100 onns Societd da musica Vignogn ha la vischnaunca dau ina contribuziun da CHF 5'000 sco dumandau. El sedamonda en tgei relaziun che quellas contribuziuns stattan. Per igl Open Air Lumnezia paga da vischnaunca ina contribuziun da CHF 50'000. Cun quei eveniment vegn il num Lumnezia promovius. Las contribuziuns dalla vischnaunca duessien star en ina relaziun cun las contribuziuns che vegnan pagadas per autras organizaziuns ed uniuns. Auters che fan era da quella lavur duessen era vegnir remunerai. En vesta da quei para ei pli gest da dar ina contribuziun da CHF 100'000 per il spitachel Las Valerusas ed ina garanzia da deficit da CHF 100'000, ni ch'ins detti dapli ad auters.

Il president communal Duri Blumenthal renconuscha ch'ei vegn fatg bia lavur gratuita pigl Open Air Lumnezia. Quei eveniment seigi denton buca da cumparegliar, cun quei ch'il commerci hagi preferenza. La vischnaunca detti contribuziuns annualas allas uniuns. En quellas lavurien era per gronda part voluntaris. Per musicists professiunals d'ordeifer vegni pagau gaschas. Per in pèr parts drovi ei agid d'ordeifer, 90 – 95 % vegni denton fatg da voluntaris.

Roman Weishaupt visescha sil grond diember da voluntaris. Ils daners astgien buca tussegar il saun. Ussa seigi il budget aults. Strihar enzatgei mondi adina. Ussa duessi ins prender e dar, buca ch'ei detti schliet saun.

Rest Martin Cabalzar sustegn il project. Ei seigi ina buna caussa, nuot copiau, enzatgei agen, elaborau dils nos, singular, exclusiv. Igl autur seigi buca d'ordeifer. Ei vali la peina da mussar mintga 20 onns ch'ei detti glied che sappi scriver, cumponer, organisar, giugar. Las premissas seigien dadas ed il project sappi crear ina identitad lumneziana. Ozilgi dettien las uniuns dapart pervia digl individualissem. Il festival Las Valerusas seigi in pass anavon. La collaboraziun denter profis e laics seigi ina schanza. Ins duessi denton demussar mudestadad per la paga als profis, la glied professionala stoppi esser indemnisada, buca sco ils idealists da pli baul. El lessi appellar da prender risguard ed esser mudests ellas pretensiuns. Ei drovi idealissem che seigi ius a piarder cul materialissem.

Luregn Giusep Blumenthal fa attents che la summa da CHF 200'000 seigi circa 5 % dallas entradas annualas da taglia dalla vischnaunca e CHF 100 per persuna en vischnaunca. La gronda damonda seigi, tgei ch'il project porti e tgi ch'ei responsabels per in eventual deficit.

Il president communal Duri Blumenthal replica, che l'uniun seigi purtadra e ch'in eventual deficit seigi sia caussa. La vischnaunca detti ina contribziun da CHF 200'000. Luregn Giusep Blumenthal ei dil meini che la vischnaunca seigi era purtadra. Questa sera dueigi vegnir garantiu, che la vischnaunca paghi buca dapli che la contribziun.

Duri Blumenthal repeta che la vischnaunca seigi sponsura sco il cantun Grischun ed auters era. Ella detti ina contribziun fixa all'uniun.

Alexi Derungs sedamonda, co ins anfli ils daners. Donaturs seigien buca sempel d'anflar ed era voluntaris seigi grev da survegnir.

Roman Weishaupt visescha sil plan da finanziaziun. Ei vegn quintau cun entradas da 7'500 aspectaturs (15 producziuns ed ina tribuna per 500 aspectaturs). Il prezi per bigliet normal ei CHF 48. La restauraziun duessi purtar CHF 50'000 e la vischnaunca metti a disposiziun las immobilias per ina valeta da CHF 30'000. Dil maun public vegn quintau cun contribziuns dad in miez milliun francs. Tenor basegns seigi ei necessari da reagar cul budget cun scursanir expensas, sche las entradas fussen pli bassas che planisau.

Daniel Blumenthal-Lombris sedamonda era tgi che stetti botta per in eventual deficit, denton era tgi che survegni ils daners d'in eventual gudogn. El preferess ina contribziun en fuorma da garanzia da deficit.

Il president communal replica ch'il gudogn mondi a quels che han collaborau. La vischnaunca duessi ir ordavon cul bien exempel. Ei detti tschiens motivs da buca ir culla bandiera ordavon. Ins duessi veser ils avantatgs, tgei ch'il project porti. El appelescha perquei da realisar quei project. Il cantun vegni a decider tgei dar sin fundament dalla contribziun che la vischnaunca seigi promta da dar. Sche quella detti mo ina garanzia da deficit seigi il cantun probablamein buca prompts da dar la summa garegiada.

Ursin Derungs sustegn il project era perquei ch'el ha fetg grond plascher da far teater. Sia mumma Mengia Barla che ha vargau navonta tschontschi aunc oz dil festival da Porclas 1952. Tals eveniments fetschien impressiuns restontas.

Proposta

La suprastanza communal propona alla radunonza communal da conceder ina contribziun da CHF 200'000 cumpriu ils CHF 25'000 dil preproject ed exclusiv ils CHF 30'000 per atgnas prestaziuns dalla vischnaunca sco diever gratuit dalla infrastruttura da vischnaunca.

b. Conclus

1) Modalitad da votaziun

Tenor art. 47 dalla constituziun communal da far cun maun pli. Ellas ein da far en scret, sch'ina quarta dils presents pretenda scrutini. Per far ina votaziun en scret basegna ei pia 20 votants da 77 presents.

La proposta da Linus Livers da far scrutini sustegnan 14 dils votants presents, pia meins ch'ina quarta dils presents. Perquei vegn la votaziun fatga cun maun pli.

2) Concessiun dil credit da CHF 200'000

La radunonza decida ella votaziun cun maun pli cun 47 vuschs encunter 8 vuschs e cun 4 abstenziuns da conceder in credit da CHF 200'000 per la contribziun all'uniun ch'organisescha il "Spitachel el liber Las Valerusas".

6. Varia

1) Manteniment vias da meglieraziun, via da meglieraziun Catrutg a Vignogn, rinnada da rumien bloccont privat ella vischnaunca Lumnezia

Robert Casanova exprima sias ponderaziuns tier il manteniment dallas vias da meglieraziun, specialmein el vischinadi da Vignogn.

Dapi 10 onns seigi el buca semischedaus pli ella politica communal. Avon hagi el saviu rimnar experientscha sco president communal ed en sia professiun. El vegli far proposta per il manteniment dallas vias da meglieraziun e seigi prompts da dar buns cussegls. El hagi giu contact cul cau departament communal per vias, Daniel Solèr, cul cau departament communal per l'agricultura, Martin Sgier, e cul menader dil survetsch tecnic dalla vischnaunca, Mario Alig, concernent vias da meglieraziun a Vignogn, specialmein il project dalla via nova a Catrutg ed il manteniment dallas vias, la via Bars – Schlareins e la via Alp Sezner.

Il project dalla via nova a Catrutg seigi inacceptabels. Ei vegni tagliau en la plaunca e mess si ina gronda peisa cun la cuvrada da betun. Quei hagi igl effect ch'il terren sbovi aunc dapli. La pendenza dalla via da tochen 32 % seigi inacceptabla per la segirtad da traffic e buca da responsar. Enstagl da baghegiar ina via nova duessi la via da Cudriala vegnir francada. Il manteniment da quella via seigi staus munglus, ins hagi buca tratg naven l'aua. Ins duessi francar la via cun daners per donns elementars.

La via da Bars – Schlareins vegni sanada per ina summa da CHF 450'000 senza far diever da daners dalla Confederaziun e dil cantun Grischun. Da lezzas uras seigi vegniu intervegniu el cussegl naziunal per recaltgar daners. La vischnaunca duessi impunder ils daners per il manteniment dallas vias existentas, che sepresentan en in stan deplorabel, enstagl d'investar ella via Bars - Schlareins. Ella duessi ir vidlunder aunc quest'atun.

Plinavon recloma Robert Casanova perquei che la vischnaunca rimna buca pli il rumien bloccont da privats. La vischnaunca da Ilanz/Glion fetschi duas gadas ad onn rinnada da rumien bloccont. Da buca far quei seigi buca risguardau la gliעד veglia. El lessi ch'il survetsch als vischins vegni fatgs sco tochen dacheu.

Il president communal queta ch'ei seigi curios, che la vischnaunca da Vignogn hagi priu il davos mument avon la fusiun la decisiun da sanar las vias da meglieraziun malgrad cassas vitas. Ina da quellas seigi la via da Catrutg. La vischnaunca fusiunada hagi lu astgau surpender l'execuziun e finanziaziun. Ei seigi deplazzau da vegnir siat onns suenter la decisiun dalla radunonza communal da Vignogn e pretender che la decisiun da far la via da Catrutg vegni buca exequida. La via da Bars – Schlareins vegni sanada sin fundament dalla decisiun dalla radunonza communal dils 14 da zercladur 2019, ch'ei vegnida prida cun gronda maioritad. El sedamondi daco ch'igl interpellant seigi buca staus presents a quella radunonza communal e vegni suenter

ton temps e vegli volver ina decisiun democratica. Il manteniment dallas vias da meglieraziun vegni fatgs tenor il program annual che sebase sil preventiv da quen. Tenor quel stat a disposiziun ina certa summa per quellas lavurs. Ch'il manteniment vegni negligius ni che las vias seigien en in stan deplorabel corrispundi buca alla realitad.

Concernent la rimnada da rumien bloccont seigi la radunonza communal dils 14 da zercladur 2019 vegnida orientada. Ei seigi semussau ch'igl uorden funcziunescha buca tenor las cundiziuns publicadas. Ei vegn fatg surdiever e furniu da tuttas uisas, material da rumidas da entirs clavaus e habitaziuns e rumien da casa. Ina controlla seigi strusch pusseivla ni mo cun grondas expensas. Il maun public duessi lu surprender ils cuosts. Duront siat onns seigi vegniu mirau tier co ei vegni fatg surdiever, ussa tonschi ei. La suprastonza communal ha decidiu da buca pli rimnar il rumien bloccont da privats entras la vischnaunca cun quei ch'ei setracti buca d'in pensum dil provediment da basa dalla vischnaunca. Mintgin duei ir sez cul rumien bloccont els loghens da rimnada a Rueun. La vischnaunca metti era a disposiziun caums da lenn ni loghens per rimnar curdems verds sco era caglias e roma. En quels loghens vegni era deponiu da tutta miarda. Ei seigi buca gest enviars quels che setegnien vid igl uorden che tals che fan surdiever san far quei sin donn e cuost dalla vischnaunca.

Il schef dil departament communal per traffic, ovras publicas ed ambient, Daniel Solèr, engrazia pil votum da Robert Casanova. El prendi encunter quel. Sils plazs da rimnar rumien bloccont seigien ils luvriers communs magari bunamein vegni mess suten da glied che prendi negin risguard. Per la vischnaunca sedettien era cuosts per zavarar il rumien che vegn mess els loghens per rimnar curdems verds. Concernent il project dalla via Catrutg seigi la cumissiun per vias da meglieraziun en discussiun cugl uffeci per agricultura e geoinformaziun dil cantun Grischun. Ei vegni fatg aunc inagada in giudicament geologic. In tal era vegnius fatgs gia pli baul. La radunonza communal da Vignogn hagi approbau il project il 2011. Che la situaziun geologica seigi buca aschi buna eri enconuscent da lezzas uras. Il manteniment dallas vias da meglieraziun seigi nuota aschi schliats. El stoppi defender ils luvriers communs che fetschien prima lavur e buca schliata lavur. Els hagian da mantener ina reit da vias da ver 250 km. Pil manteniment da vias da meglieraziun vegni impundiu ina summa da circa CHF 160'000 ad onn. Dil reminent vegni ad haver liug ina sesida cugl uffeci d'agricultura e geoinformaziun dil cantun Grischun ils 14 da november 2019 arisguard il manteniment dallas vias da meglieraziun.

Robert Casanova manegia ch'ei fetschi mal che las vias seigien en in stan alarmont. Ins duessi haver quitaun dallas investiziuns e mantener ils rempars per evitar sbuau. Plinavon duess'ins buca tagliar ora la cuvrada d'asfalt. El hagi constatau che canals seigien buca fatgas ora ni schubergidas en divers loghens.

Luregn Giusep Blumenthal ei dil meini che la via da Catrutg seigi problematica. Mesiras tecnicas tegnien buca il sbuau. Mintgatun seigi la via da meglieraziun en in schliet stan. Ins duessi buca fierer daners da finiastra ora. La vischnaunca hagi concediu oz 200'000 francs per il spitachel el liber Las Valerusas, da tschella vart vegni spargnau cun la rimnada da rumians blocconts. La vischnaunca survegni 40'000 francs per ir culs rumians ora Rueun. Per quei duess'ins buca semplamein dir na alla rimnada dils rumians blocconts. La suprastonza communal duessi reponderar sia decisiun.

Il schef dil departament communal per traffic, ovras publicas ed ambient, Daniel Solèr, pren encunter quei. Il president communal Duri Blumenthal precischa che l'indemnisaziun da CHF 40'000 dalla Regiun Surselva seigi cheu pil manteniment dils posts da rimnada dil rumien da casa.

2) Finiziun

Il president communal Duri Blumenthal engrazia als convischins che han priu part dalla radunonza communal per lur preschientscha e buna collavuraziun ed envida els da prender part digl aperitiv che vegn purschius suenter la radunonza.

7144 Vella, ils 04 d'october 2019

Il president:

Igl actuar:

Duri Blumenthal

Marcus Cavegn